

公平住房与犯罪记录

情况说明书



Civil Rights
Department
STATE OF CALIFORNIA

您需要知道的 7 件事

- 1. 如果我有犯罪背景,我可以入住租赁住房吗?**
可以。在任何情况下,房东或其他住房提供者设定政策禁止有犯罪记录者租房或入住均属违法行为。
- 2. 房东可以调查我的犯罪背景吗?** 可以。房东通常可以调查其承租户的犯罪背景。但是,考虑到具有犯罪记录的人也可以是善良、负责任的房客,法律会限制房东使用该信息的方式。
- 3. 如果我有犯罪记录,我的房东应当做什么?**
如果房东针对您过去的刑事定罪而有意拒绝您入住,房东应当遵守以下准则。房东应考虑的信息包括:与犯罪行为有关的事实或情况(以评判它们是否直接影响您成为一名好房客)、该犯罪行为发生的时间以及您当时是否还未成年、犯罪行为是否是由于残疾状况或家庭暴力而导致、您在定罪之前和/或之后是否保持良好的租赁记录以及您为改造做出的努力。
- 4. 房东不能考虑哪些信息?** 房东不得考虑任何尚未定罪的违规或逮捕行为。除非您主动提及,否则房东也不得考虑已密封或删除的定罪记录、少年司法系统的判决或者您参与审判前或审判后转化程序的情况。
- 5. 我应该对房东抱有何种期待?** 房东应为您提供一份其针对使用犯罪记录信息的政策的副本,并为您提供机会告知额外(缓解)信息,以

便他们做出明智的决策。他们应在您的财务状况和其他条件得到证实之后才开始考虑您的犯罪记录信息。

- 6. 什么是缓解信息?** 有助于您解释犯罪事件和证明您依然能成为一名好租户的与犯罪行为有关的事实或情况。包括告知您为改造做出的努力、您在犯罪行为发生时尚年幼、犯罪行为已经过去很长时间或是由于残疾状况或家庭暴力而导致、您一直保持良好的租赁记录以及/或者您有稳定工作。
- 7. 如果我认为自己被非法取消资格,我应该做什么?** 如果您认为自己因为本人的犯罪记录而被非法取消住房资格,请向民权局 (Civil Rights Department, CRD) 提出投诉。**我们会为您提供帮助。**我们还会保障您的住房权利,让您不会因为您的种族、国籍、残疾状况、性取向、性别认同和其他受保护特征而遭受住房歧视。

提出投诉

民权局

calcivilrights.ca.gov/complaintprocess

免费电话:800.884.1684

听障专线:800.700.2320

加州中继服务 (711)

您是否因残疾而需要申请合理的便利服务?
民权署将协助您处理申诉事宜。